

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: CDH807

Chafing dish with lid & stainless steel legs



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for CDH807

1. General Information

The CDH807 is a state-of-the-art kitchen appliance designed for efficient cooking and food preparation. Whether you are a professional chef or a home cooking enthusiast, the CDH807 offers reliability and versatility to enhance your culinary experience.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the appliance is connected to a properly grounded outlet with the correct voltage. Check that the power supply complies with the specifications provided in this manual.
- **Operational Safety:** Do not operate the appliance with a damaged power cord or plug. Avoid using the appliance outdoors or in wet conditions.
- **Children and Vulnerable Persons:** Keep the appliance out of reach of children and pets. Never allow the use of the appliance by individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities without supervision.
- **Hot Surfaces:** The appliance's surfaces may become hot during use. Always use appropriate protective gear when handling the appliance and allow it to cool down before cleaning.
- **Food Safety:** Always handle food with care. Ensure food is cooked to safe temperatures to prevent foodborne illness.
- **Maintenance Safety:** Regularly check for any wear or damage. Disconnect from power supply before performing any maintenance work.

3. Product Specifications

- **Dimensions:** 500 x 400 x 600 mm
- **Voltage:** 230 V
- **Power:** 1500 W
- **Capacity:** 20 Liters

4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the appliance on a flat, stable surface away from heat sources, liquids, and direct sunlight.
2. **Electrical Connection:** Plug the power cord into a suitable electrical outlet. Make sure the outlet is compatible with the voltage and power requirements specified.
3. **Initial Setup:** Remove any packing materials and adhere to the cleaning instructions prior to first use.
4. **Testing:** Ensure that the appliance powers on and operates correctly. Refer to the operation section for testing procedures.

5. Operation

- Select the desired cooking function using the control panel.
- Adjust the cooking time and temperature as per your recipe requirements.
- Press the 'Start' button to begin cooking.
- Monitor the cooking process as needed and use the Stop/Cancel function if necessary.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe the surfaces with a damp cloth after each use.
- **Deep Cleaning:** Disassemble removable parts and wash them in warm soapy water. Rinse thoroughly and allow them to dry.
- **Maintenance Checks:** Regularly inspect the appliance for any signs of wear or damage. Ensure all parts are functioning correctly.

7. Troubleshooting

- **Appliance Does Not Turn On:** Check that the appliance is plugged in and the power outlet is working. Ensure the safety mechanisms are not engaged.
- **Food Not Cooking Properly:** Verify the settings are correct. Adjust cooking time and temperature as necessary.
- **Unusual Noises:** Inspect for any loose components. Contact customer service if issues persist.

8. Disposal

When disposing of the CDH807, do so in accordance with local waste management regulations. The appliance should not be disposed of with regular household waste. Please consider recycling methods for electronic waste to minimize environmental impact.

9. Contact

For further inquiries or assistance:

Email: info@ggmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Chafing Dish mit Deckel und Edelstahlbeinen CDH807

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Chafing Dishes model CDH807. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Essen warm zu halten und gleichzeitig eine attraktive Präsentation zu bieten. Es ist ideal für Buffets, Veranstaltungen und gastronomische Betriebe.

2. Sicherheitsinformationen

- Zweckbestimmung: Nur zum Warmhalten von Lebensmitteln verwenden. Nicht für andere Zwecke geeignet.
- Stromversorgung: Verwenden Sie nur in Übereinstimmung mit den Vorgaben des Herstellers. Vermeiden Sie Überlastungen.
- Erhitzung: Berühren Sie niemals die Heizflächen oder den Behälter, solange das Gerät in Betrieb ist. Verwenden Sie Schutzhandschuhe.
- Lagerung: Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Kinder: Halten Sie das Gerät von Kindern fern und lassen Sie sie nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts.
- Wartung: Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen. Bei einer Fehlfunktion verwenden Sie es nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: CDH807
- Material: Edelstahl
- Fassungsvermögen: 8 Liter
- Abmessungen: 600 x 400 x 230 mm
- Gewicht: 5 kg
- Farbe: Edelstahl
- Zusätzliche Merkmale: Mit Deckel, stabilen Edelstahlbeinen und eingebautem Flammschutz.

4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Stellen Sie das Chafing Dish auf eine stabile, hitzebeständige Fläche.
2. Beine montieren: Befestigen Sie die Edelstahlbeine an den vorgesehenen Halterungen, indem Sie die mitgelieferten Schrauben verwenden.
3. Wasserbad füllen: Füllen Sie die untere Schicht des Chafing Dishes mit Wasser bis zur Markierung.
4. Feuerquelle vorbereiten: Platzieren Sie die Brenner oder den elektrischen Heizhut, je nach Typ des Chafing Dishes, in die vorgesehenen Schalen.
5. Gerät einschalten: Bei elektrischen Modellen den Netzstecker in eine geeignete Steckdose stecken.

5. Betrieb

- Temperaturkontrolle: Nutzen Sie den bereitgestellten Regler, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- Einfüllen von Lebensmitteln: Öffnen Sie den Deckel vorsichtig und fügen Sie die Lebensmittel gleichmäßig in den Behälter ein.
- Aufpassen: Überwachen Sie die Temperatur regelmäßig, um ein Anbrennen zu verhindern.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung nach Gebrauch: Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Materialien: Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und weiche Tücher, um Kratzer zu vermeiden.
- Teile abnehmen: Alle abnehmbaren Teile können in warmem Seifenwasser gereinigt werden.
- Aufbewahrung: Bewahren Sie das Gerät in einer staubfreien Umgebung auf.

7. Fehlerbehebung

- Gerät funktioniert nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Anschluss.
- Wärmeunregelmäßigkeiten: Stellen Sie sicher, dass die Brenner richtig eingesetzt oder die Temperatur richtig eingestellt sind.
- Verschmutzung: Überprüfen Sie, ob alle Teile richtig gereinigt und montiert sind.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott. Geben Sie es nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über Rückgabe- und Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Region.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Chafing Dish met Deksel en RVS Poten - CDH807

1. Algemene Informatie

De Chafing Dish met Deksel en RVS Poten is een hoogwaardige buffetoplossing, ontworpen voor het warmhouden van voedsel tijdens evenementen. Deze elegante en praktische chafing dish is ideaal voor catering, feesten en commerciële keukens.

2. Veiligheidsinformatie

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

- Gebruik het apparaat niet buiten de aangegeven temperaturen.
- Houd brandbare materialen uit de buurt van de brander.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele en vlakke ondergrond staat.
- Blijf tijdens gebruik in de buurt en laat het apparaat nooit onbeheerd achter.
- Gebruik altijd de meegeleverde handvatten bij het plaatsen en verwijderen van de chafing dish.
- Vermijd contact met hete oppervlakken en stoom om brandwonden te voorkomen.
- Kinderen en huisdieren moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden tijdens gebruik.

3. Product Specificaties

- Model: CDH807
- Materiaal: RVS
- Afmetingen: 58 x 34 x 29 cm
- Capaciteit: 8 liter
- Gewicht: 4,2 kg
- Kleur: Zilver
- Inclusief: Deksel en RVS poten

4. Installatie en Opstelling

1. Haal de chafing dish en de onderdelen uit de verpakking.
2. Plaats de RVS poten op een vlakke ondergrond.
3. Bevestig de chafing dish stevig op de poten. Zorg ervoor dat deze goed vastzit.
4. Vul de onderpan met water en plaats de brander in de daarvoor bestemde opening.
5. Vul de bovenste pan met het te serveren voedsel en plaats deze op de onderpan.

5. Bediening

1. Volg de installatie-instructies om de chafing dish op te zetten.
2. Vul de onderpan met water en verwarm dit met de brander totdat het voedsel in de bovenste pan op temperatuur is.
3. Controleer regelmatig de waterstand in de onderpan en vul deze indien nodig bij.
4. Zet het deksel op de bovenste pan om de warmte vast te houden en de voedselkwaliteit te waarborgen.

6. Reinigen en Onderhouden

- Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens schoon te maken.
- Reinig de RVS onderdelen met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd schurende reinigingsmiddelen om krassen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed droog zijn voordat u het apparaat opbergt.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Voedsel wordt niet voldoende verwarmd.
Oplossing: Controleer of er voldoende water in de onderpan staat en of de brander goed werkt.
- Probleem: Er lekt water uit de onderpan.
Oplossing: Controleer op beschadigingen of scheuren in de onderpan.

8. Afvoer

Afhankelijk van de lokale regelgeving, disposeer de chafing dish op een milieuvriendelijke manier. Het RVS kan worden gerecycled. Volg de richtlijnen van uw lokale afvalbeheer voor het correct afvoeren van materialen.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Plato para mantener caliente con tapa y patas de acero inoxidable CDH807

1. Información General

Gracias por elegir el Plato para mantener caliente CDH807. Este producto está diseñado para mantener la temperatura de los alimentos y ofrecer una solución ideal para buffets y eventos. Asegúrese de leer este manual antes de usar el dispositivo para garantizar una operación segura y adecuada.

2. Información de Seguridad

- Utilizar el producto únicamente para la función específica indicada.
- Mantener el producto fuera del alcance de los niños y mascotas.
- Evitar el contacto directo del agua con las partes eléctricas.
- No dejar el dispositivo desatendido mientras está en uso.
- Asegurarse de que la superficie donde se coloca el dispositivo sea estable y resistente al calor.
- No usar utensilios metálicos que puedan rayar las superficies del producto.
- Desconectar el dispositivo de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
- En caso de daño en el cable de alimentación, dejar de usar el aparato y ponerse en contacto con el servicio técnico.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: CDH807
- Material: Acero inoxidable
- Dimensiones: 60 x 40 x 30 cm
- Peso: 5 kg
- Capacidad: 8 litros
- Tapa: Incluida
- Tipo de patas: Acero inoxidable
- Uso: Profesional y doméstico

4. Instalación y Configuración

- Retire el producto de su embalaje y verifique que no haya daños visibles.
- Coloque el plato en una superficie plana y estable.
- Instale las patas de acero inoxidable asegurándose de que estén bien fijadas.
- Coloque la tapa adecuadamente en su lugar.
- Si utiliza un sistema eléctrico de calefacción, conéctelo a una fuente de alimentación adecuada.

5. Operación

- Llene el plato con agua caliente hasta la línea indicada (si es aplicable) antes de colocar los alimentos.
- Asegúrese de que los alimentos estén en contenedores aplicables para que el calor se distribuya uniformemente.
- Encienda el sistema de calefacción (si tiene uno) y ajuste la temperatura según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el dispositivo y deje que se enfríe completamente antes de limpiar.
- Limpie con un paño húmedo y detergente suave. Evite el uso de productos abrasivos.
- Asegúrese de retirar cualquier residuo de alimentos y agua.
- Almacene el producto en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso.

7. Solución de Problemas

- No calienta: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el enchufe está correctamente conectado.
- Fugas de agua: Compruebe que la tapa esté correctamente sellada y que no haya daños en el recipiente.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el dispositivo esté en una superficie nivelada.

8. Eliminación

- Cuando ya no necesite el producto, elimínelo de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje.
- No deseche componentes eléctricos junto con la basura común.

9. Contacto

Para cualquier consulta o problema, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Plat de Service avec Couvercle et Pieds en Acier Inoxydable (CDH807)

1. Informations Générales

Le plat de service CDH807 est conçu pour garder vos plats chauds tout en offrant une présentation élégante. Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité, il est idéal pour les buffets, les réceptions et les événements.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Appropriée : Cet appareil est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser à des fins non conformes.
- Prévention des Brûlures : Manipuler avec soin. Éviter le contact direct avec le plat chaud. Utiliser des gants isolants lors de la manipulation.
- Stabilité : Assurez-vous que le plat est posé sur une surface plane et stable pour éviter les renversements.
- Enfants : Garder à l'écart des enfants. Ne pas leur permettre d'utiliser le produit sans supervision.
- Nettoyage : Débrancher l'appareil avant le nettoyage pour éviter les chocs électriques.
- Équipements Défectueux : Ne pas utiliser si le produit présente des signes de dommages ou de défaillance.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions : [Préciser les dimensions]
- Matériaux : Acier inoxydable de haute qualité
- Capacité : [Préciser la capacité]
- Poids : [Préciser le poids]
- Accessoires : Couvercle en acier inoxydable, pieds en acier inoxydable.

4. Installation et Configuration

- Retirez tous les emballages et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
- Placez les pieds en acier inoxydable sur une surface plane.
- Fixez le plat à l'aide des attaches fournies, si applicable.
- Assurez-vous que le couvercle est correctement placé sur le plat pour une meilleure rétention de la chaleur.
- Ne pas utiliser d'éléments chauffants non fournis avec l'appareil.

5. Fonctionnement

- Préchauffez le plat avant de transférer les aliments.
- Utilisez un thermomètre pour s'assurer que les aliments atteignent la température souhaitée.
- Pour maintenir la chaleur, utilisez un réchaud à briquettes ou une source de chaleur sous le plat, en toute sécurité.

6. Nettoyage et Entretien

- Laissez refroidir complètement avant de nettoyer.
- Lavez à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux.
- Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Séchez complètement avant de ranger.

7. Dépannage

- Problème : Le plat ne reste pas chaud.
Solution : Vérifiez la source de chaleur, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement.
- Problème : Dommages visibles sur le produit.
Solution : Ne pas utiliser et contacter le service client.

8. Élimination

- Ne pas jeter dans les poubelles ménagères.
- Déposez le produit dans un centre de recyclage local.
- Respectez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils en acier inoxydable.

9. Contact

Pour toute question ou problème, veuillez nous contacter à :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Piatto Riscaldante con Coperchio e Gambe in Acciaio Inossidabile CDH807

1. Informazioni Generali

Il Piatto Riscaldante CDH807 è progettato per mantenere i cibi caldi in modo efficiente, rendendolo ideale per ristoranti, buffet e eventi. Realizzato con materiali di alta qualità, offre un design elegante con gambe in acciaio inox.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso Consapevole:** Non posizionare il piatto riscaldante su superfici infiammabili o instabili.
- **Calore Emanato:** Durante il funzionamento, il piatto può diventare molto caldo. Utilizzare guanti da cucina o strumenti adeguati per maneggiare.
- **Manutenzione dei Cavi:** Ispezionare regolarmente i cavi di alimentazione per segni di usura o danni. Non utilizzare il prodotto se i cavi sono danneggiati.
- **Bambini:** Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- **Sovraccarico:** Non sovraccaricare il piatto con pesi eccessivi.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- **Modello:** CDH807
- **Materiale:** Acciaio inossidabile
- **Dimensioni:** 60 cm x 40 cm
- **Capacità:** 9 litri
- **Peso:** 3,5 kg
- **Accessori Inclusi:** Coperchio, supporto per combustibile

4. Installazione e Configurazione

1. Trovare una superficie piana e stabile per posizionare il piatto riscaldante.
2. Sfilare le gambe e montarle nel supporto fornito. Assicurarsi che siano saldamente fissate.
3. Posizionare il coperchio sul piatto in modo sicuro.
4. Ricaricare il combustibile se necessario, assicurandosi che sia conforme alle norme di sicurezza.
5. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente adatta.

5. Funzionamento

- **Accendere il piatto riscaldante.**
- **Regolare la temperatura** in base alle esigenze del cibo.
- **Monitorare il livello del combustibile** e riempirlo quando necessario.

6. Pulizia e Manutenzione

- **Spegnere e scollegare il prodotto** prima di pulirlo.
- **Pulire con un panno umido e detersivi non abrasivi.**
- **Non immergere il prodotto in acqua.**
- **Assicurarsi che il piatto sia completamente asciutto** prima di riporlo.

7. Risoluzione dei Problemi

- **Il piatto non si accende:** Verificare il collegamento alla presa e il funzionamento della presa elettrica.
- **Il cibo non si riscalda:** Controllare se il combustibile è sufficiente e se il coperchio è chiuso correttamente.
- **Fumi o odori strani:** Spegnere immediatamente e ispezionare il prodotto per segni di danni.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento dei materiali. Non gettare i componenti elettrici nel cestino. Contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania